



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : Sika® Tooling Agent N /Abglättmittel N

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Utókezelőszer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.
Prielle Kornélia u. 6
1117 Budapest
Telefon : +36-1-371-2020
Telefax : +36-1-371-2022
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása


Termék típus : Keverék

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Bőrszenzibilizáció, 1. Kategória H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok : 

Figyelmeztetés : Figyelem

Figyelmeztető mondatok : H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : **Megelőzés:**
P261 Kerülje a por/ füst/ gáz/ köd/ gőzök/ permet belélegzését.
P272 Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.
P280 Védőkesztyű használata kötelező.

**Beavatkozás:**

P333 + P313

Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P362 + P364

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Hulladék kezelés:

P501

A tartályt és tartalmát a helyi szabályozásnak megfelelően kell kezelni.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- 55965-84-9 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on [EK-szám: 247-500-7] és 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EK-szám: 220-239-6] keveréke (3:1)

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék védelme érdekében biocidot tartalmaz. Hatóanyag: 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on [EK-szám: 247-500-7] és 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EK-szám: 220-239-6] keveréke (3:1), 55965-84-9. Kérjük használja a kezelt árucikket körültekintően.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2 Keverékek****Veszélyes komponensek**

Kémiai név CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció [%]
5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on [EK-szám: 247-500-7] és 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EK-szám: 220-239-6] keveréke (3:1) 55965-84-9	Acute Tox.3; H331 Acute Tox.2; H310 Acute Tox.3; H301 Skin Corr.1B; H314 Skin Sens.1A; H317 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,0015 - < 0,0025

Az ebben a részben említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.
Orvoshoz kell fordulni.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni.



- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.
A száját vízzel ki kell öblíteni.
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Allergiás reakciók
Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.
- Kockázatok : szenzibilizáló hatások

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/vízugarat/széndioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell használni.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.
Megfelelő védőruházat és védőfelszerelés nélkül a tevékeny-



ség nem engedélyezett.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni. Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A gőzöket vagy a ködpermetet nem szabad belélegezni. A megadott munkahelyi expozíciós határokat nem szabad túllépni (lásd a 8. részt). Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet. A személyi védelemről lásd a 8. részt. Olyan személyek, akiknél előfordult bőr túlérzékenység, asztma, allergia, krónikus vagy akut légzőrendszeri megbetegedés, nem alkalmazhatók olyan eljárásban, ahol ezt a keveréket használják. A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén. A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zárni, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.

Egyéb adatok : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Felhasználás előtt kérjük, tanulmányozza az érvényes Termék



Adatlapot.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

- Szemvédelem : Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel
Szemmosó palack tiszta vízzel
- Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Alkalmas rövid ideig történő használatra vagy kifröccsenés elleni védelemre:
Butil-/Nitrilkaucsuk védőkésztyű (0,4 mm),
A szennyezett kesztyűt el kell távolítani.
Tartós terhelés esetén használható:
Viton kesztyű (0,4 mm vtg.)
áttörési idő >30 perc.
- Bőr- és testvédelem : Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszúnadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek összeöntésekor és keverésekor.

- Légutak védelme : Speciális intézkedések nem szükségesek.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

- Általános tanácsok : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Külső jellemzők : folyadék
- Szín : színtelen
- Szag : jellegzetes

BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint

Sika® Tooling Agent N /Abglättmittel N



Felülvizsgálat dátuma 28.05.2018

Verzió 3.0

Nyomtatás Dátuma 28.05.2018

Szagküszöbérték	:	Nincs adat
Lobbanáspont	:	Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	:	Nincs adat
Bomlási hőmérséklet	:	Nincs adat
Alsó robbanási határ (Térf. %)	:	Nincs adat
Felső robbanási határ (Térf. %)	:	Nincs adat
Tűzveszélyesség	:	Nincs adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok	:	Nincs adat
Oxidáló tulajdonságok	:	Nincs adat
pH-érték	:	kb. 7 a 20 °C
Olvadáspont/olvadási tartomány / Fagyáspont	:	Nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	:	Nincs adat
Gőznyomás	:	23 hPa
Sűrűség	:	kb.1 g/cm ³ a 20 °C
Vízben való oldhatóság	:	oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	:	Nincs adat
Dinamikus viszkozitás	:	Nincs adat
Kinematikus viszkozitás	:	> 7 - < 20,5 mm ² /s a 40 °C
Relatív gőzsűrűség	:	Nincs adat
Párolgási sebesség	:	Nincs adat

9.2 Egyéb információk

Nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség



Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiaailag stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Bőrszenzibilizáció: Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Légúti túlérzékenység: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Belégzési toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.



12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Komponensek:

5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on [EK-szám: 247-500-7] és 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EK-szám: 220-239-6] keveréke (3:1) :

M-tényező (Akut vízi toxicitás) : 100

M-tényező (Krónikus vízi toxicitás) : 10

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Beclés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges.
Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot.
Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlaní-



tani kell.

A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el.

A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

Európai Hulladék Katalógus : 16 01 99 közelebbről nem meghatározott hulladékok

Szennyezett csomagolás : 15 01 10* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincs adat

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

**Tiltás/Korlátozás**

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltiltása (59. cikk). : Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %).

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható

REACH - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások (XVII. Melléklet) : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni: (3)

REACH információ: a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét:
 - beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy
 - a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy
 - nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy
 - mentesülnek a regisztráció alól.

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.

Nem alkalmazható

VOC-CH (VOCV) : < 0,01 %
 nincs VOC vám/adó kötelezettség

VOC-EU : 0 g/l

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
 20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről
 3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről
 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

Egyéb szabályozások : 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.



16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az H-mondatok teljes szövege

H301	Lenyelve mérgező.
H310	Bőrrel érintkezve halálos.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H331	Belélegezve mérgező.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Egyéb rövidítések teljes szövege

Acute Tox.	Akut toxicitás
Aquatic Acute	Akut vízi toxicitás
Aquatic Chronic	Krónikus vízi toxicitás
Skin Corr.	Bőrmarás
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáció
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Derived no-effect level
EC50	Half maximal effective concentration
GHS	Globally Harmonized System
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	Predicted no effect concentration
REACH	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	Substances of Very High Concern
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative

A keverék osztályozása:

|| Skin Sens. 1 H317

Osztályozási folyamat:

Számítási módszer

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a

Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.

|| Változás az előző kiadás óta!

BIZTONSÁGI ADATLAP

a 1907/2006 számú EK rendelet szerint

Sika® Tooling Agent N /Abglättmittel N



Felülvizsgálat dátuma 28.05.2018

Verzió 3.0

Nyomtatás Dátuma 28.05.2018

II